

Uwaga!

Przed rozpoczęciem pracy dokładnie przeczytaj instrukcję. Zachowaj zasady bezpieczeństwa przy pracy z łatwopalnym klejem i farbami! Trzymaj model z dala od małych dzieci. Nie pozwalaj im brać do ust/nosa części plastikowych lub naciągając na głowę torebek plastikowych!

Wsparcie klienta: W przypadku jakichkolwiek problemów z modelem bez wahania wypełnij formularz zgłoszenia na stronie:

<http://www.armahobby.pl/webpage/wsparcie-faq.html>

Warning!

Before you start, please read the instructions carefully. Working with flammable glue and/or paint: please follow the safety recommendation of the manufacturers. Keep out of reach of small children! Do not allow them to place plastic parts in their mouths or noses or to pull plastic bags over their heads.

Customer care: In case of any problems with the model, please do not hesitate to contact us and fill the claim form on our website:

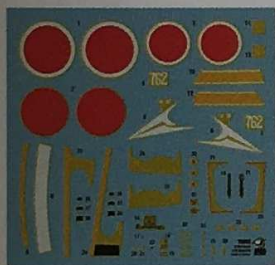
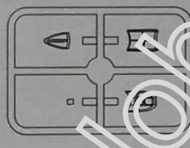
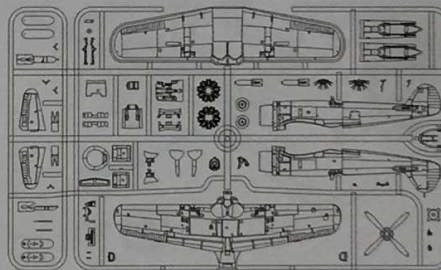
<http://www.armahobby.com/webpage/wsparcie-faq.html>

Japoński myśliwiec Nakajima Ki-84 Hayate (Wichura, w alianckim kodzie: Frank) zadebiutował w walkach dopiero na rok przed końcem wojny (nad Yochow w Chinach 28 sierpnia 1944 roku), ale szybko i ciężko zapracował na swoją legendę. Ojcem maszyny był słynny konstruktor stajni Nakajima, inżynier Yasushi Koyama - twórca takich ikon Lotnictwa Cesarskiej Armii jak Ki-27 Nate, Ki-43 Hayabusa czy Ki-44 Shoki. Koncepcja Hayate łączyła zwrotność lekkich Ki-27 i Ki-43 z prędkością oraz silnym uzbrojeniem przechwytyjących Ki-44. Samolot przystosowano też do bombardowania. Nowością było poważniejsze opancerzenie chroniące pilota oraz samouszczelniające zbiorniki paliwa. Prędkość zapewniał 18-cylindrowy silnik Nakajima Ha-45 w układzie podwójnej gwiazdy, napędzający czteropłatowe śmigło. Uzbrojenie w postaci dwóch działek 20 mm oraz dwóch karabinów maszynowych 12,7 mm (wersja Ko), a później czterech działek 20 mm (wersja Otsu), a nawet dwóch działek 20 mm i dwóch 30 mm (wersja Hei), było potężne nie tylko jak na japońskie standardy. Choć Hayate był maszyną znakomitą (co w pełni potwierdziły powojenne testy w USA), przyszło mu walczyć w niezwykle trudnych warunkach. Zarówno sytuacja strategiczna Japonii, jak i taktyczna poszczególnych oddziałów bojowych, były już skrajnie niekorzystne. Przemysł zmagał się z poważnymi niedoborami materiałów do produkcji, brakami w personelu, ustawicznymi bombardowaniami oraz serią trzęsień ziemi. Archaiczny system szkolenia nie mógł podolać należytemu przygotowaniu pilotów i personelu technicznego. Blisko 3500 wyprodukowanych Hayate zapisało wspaniałą kartę w historii japońskiego lotnictwa armijnego: walczyły nad Chinami i Mandzurią, toczyły zaciepne pojedynki nad Filipinami, broniły wysp macierzystych przed bombową ofensywą B-29 oraz rajdami grup uderzeniowych amerykańskich lotniskowców, osłaniały ugrupowania kamikaze rzucające do walki o Okinawę, a czasem same brały udział w misjach samobójczych.

Podziękowania: Jarosław Jaworski, Lance Braman, Jumpei Temma

The Japanese fighter Nakajima Ki-84 Hayate (Gale, Allied code name: Frank) made its combat debut only a year before the end of the war (at Yochow in China on August 28, 1944), but earned its legend quickly and hard. Hayate's father was the famous designer from the Nakajima stable, Yasushi Koyama - the creator of such Imperial Army Aviation icons as Ki-27 Nate, Ki-43 Hayabusa, and Ki-44 Shoki. The idea of the Hayate was to mix the agility of the light Ki-27 and Ki-43 with the Ki-44's speed and strong armament. The plane was also adapted for fighter-bomber missions. A novelty was more serious armour, protecting the pilot, and self-sealing fuel tanks. Hayate was armed with two 20 mm cannons and two 12.7 mm machine guns (Ko version), and later with four 20 mm cannons (Otsu version), and even with two 20 mm and two 30 mm cannons (Hei version), it was powerful not only by Japanese standards. Although Hayate was an excellent aeroplane (which was confirmed by post-war tests in the USA), it had to fight in extremely difficult conditions. Both the strategic situation of Japan and the tactical situation of individual combat units were extremely unfavourable. The industry struggled with serious shortages of materials for production, a shortage of personnel, constant bombardments, and a series of earthquakes. The archaic training system was not able to provide properly prepared pilots and technical staff. Nevertheless, nearly 3,500 produced Hayates went down in the history of Japanese military aviation: they flew over China and Manchuria, fought fierce duels over the Philippines, defended their home islands against the B-29 bomber offensive and raids of U.S. aircraft carrier task forces, protected kamikaze groups during the Battle of Okinawa, and sometimes took part in suicide missions themselves.

Acknowledgements: Jarosław Jaworski, Lance Braman, Jumpei Temma

Kalkomanie/Decals

**Części przezroczyste/
Transparent parts**

**Ramka
/Frame**
Części plastikowe/Plastic parts

**Ramka
/Frame**

Kolory farb/ Paint colours		Hataka	AK RC	MR Paint	AMMO	Mr. Color	Vallejo	Tamiya	Kolory farb/ Paint colours		Hataka	AK RC	MR Paint	AMMO	Mr. Color	Vallejo	Tamiya
A	Matt Black	HTK-A041/ C041	RC001	5	046	C33	71.057	XF-1	G	Dark Green	HTK-A242/ C242	RC331	420	261	C129	71285	XF13
B	Aluminium	HTK-A078/ C078	RC020	9	194	C8	71.062	XF-16	H	Light Grey Green	-	RC328	416	258	C128	71321	XF-14
C	Cockpit Green	HTK-A064/ C064*	RC083*	430*	269	128*	71.010*	-	I	Olive Green	HTK-A018/ C018*	RC330	418	926*	C304*	71286	XF58
D	Red-brown	HTK-A130/ C130*	RC067	431	913	C131	71.271	XF64	J	Light Olive Grey	-	-	415	-	-	71326	-
E	Insignia Yellow	HTK-A066/ C066	RC008	419	048	C4	71.002	XF-3	K	Insignia White	HTK-A153/ C153	RC013	135	047	C1/GX1	71.001	XF-2
F	Gunmetal	HTK-A106	RC015	149	045	MC212	71.073	XF-10	L	Propeller Green RAL 7009*	HTK-A225/ C225*	RC211*	-	240	-	70.830*	XF22*

*Kolor zbliżony/similar colour



montaż symetryczny/
symmetrical assembly



kalkomania/
decals



zegnij/
bend



usuń/
remove



nawierć/
drill

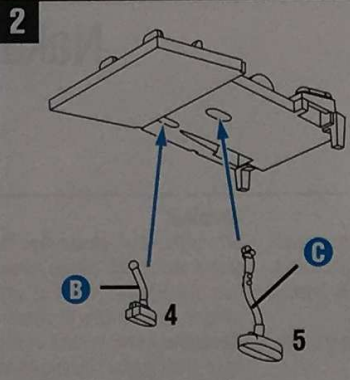
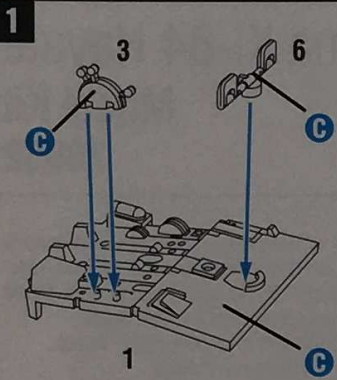


zwinij/
roll

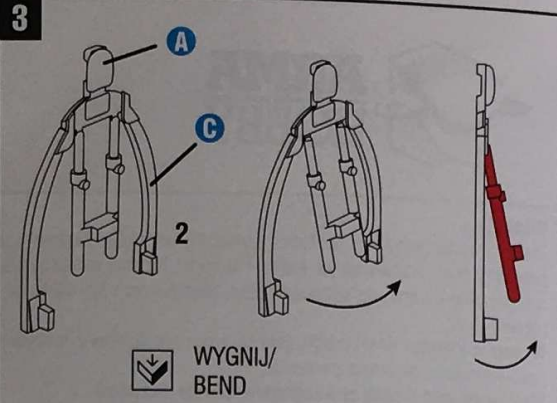
Manufacturer:

Arma Hobby S.C. Ostrobramska 101/200; 04-041 Warszawa, Poland
www.armahobby.pl; www.armahobby.com; kontakt1@armahobby.pl

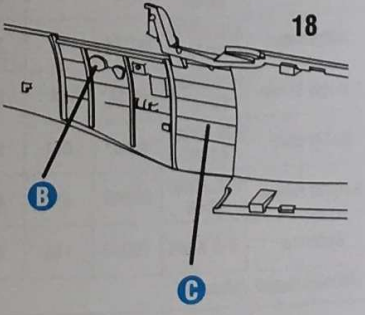
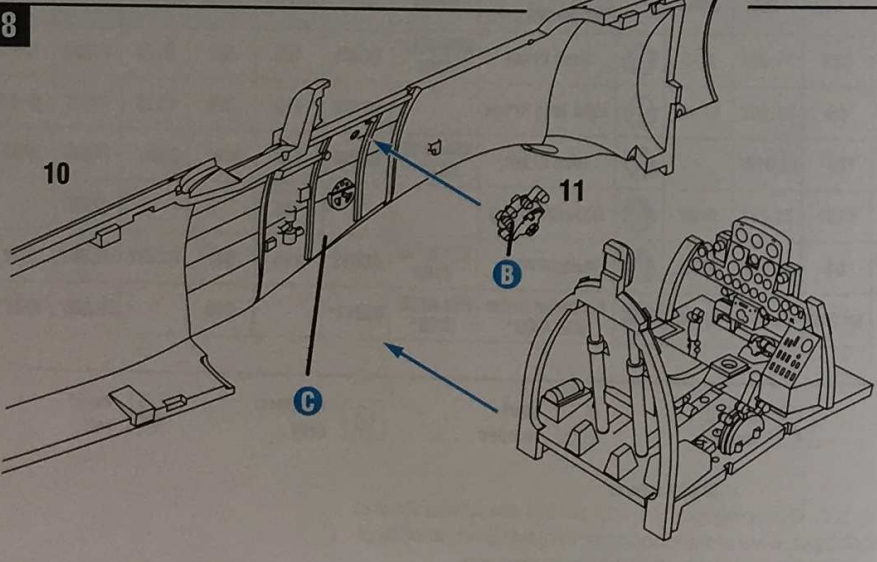
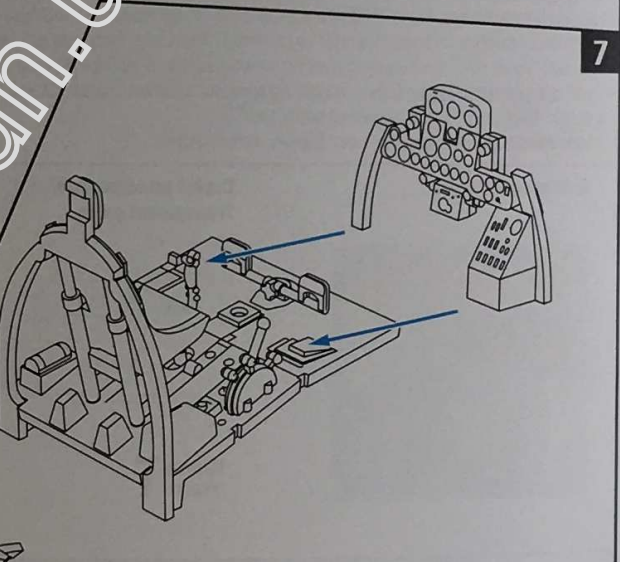
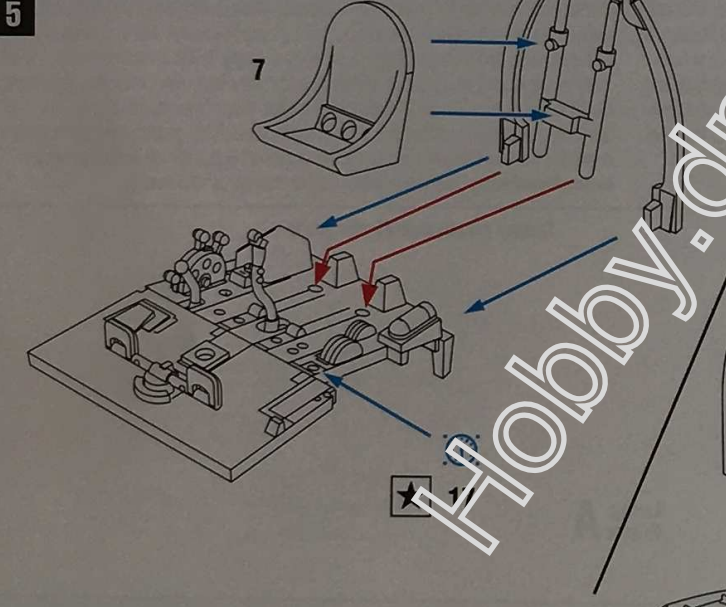
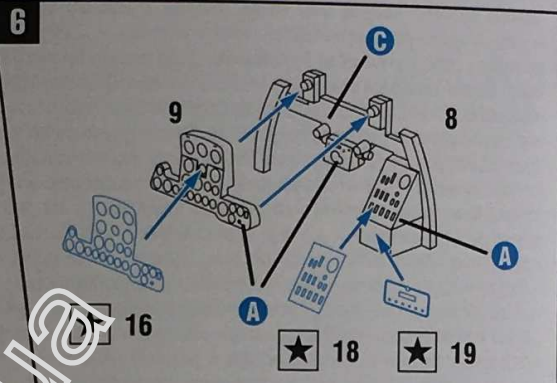
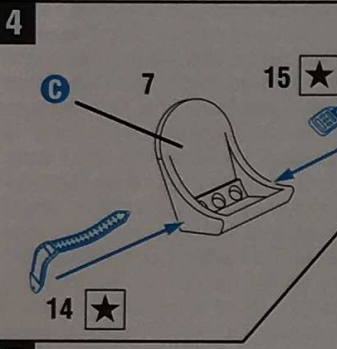
© 2022 Arma Hobby S.C. all rights reserved



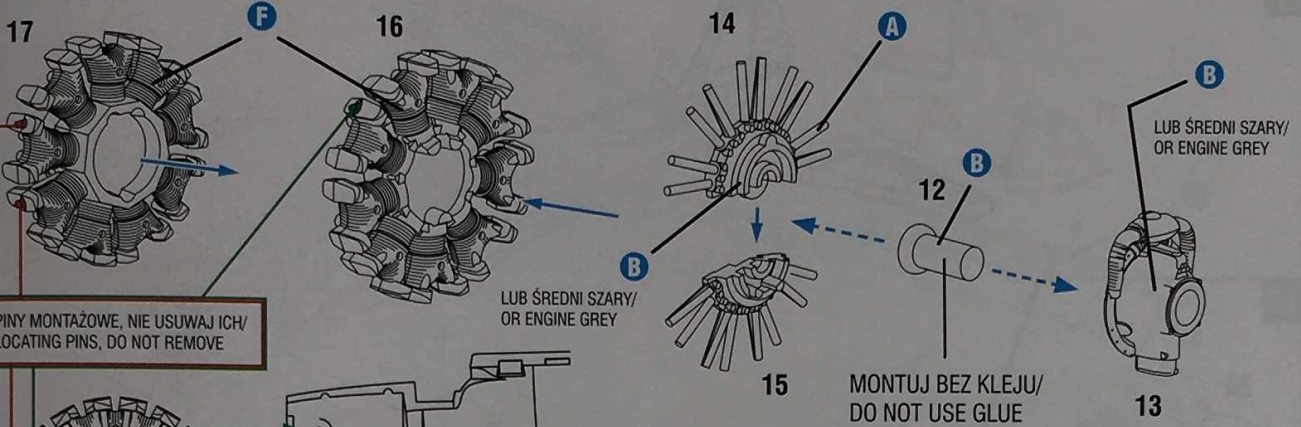
PRZEŁÓŻ PRZEZ OTWÓR OD SPODU/
PUT THROUGH THE HOLE FROM THE
BOTTOM /



WYGNIJ/
BEND



9

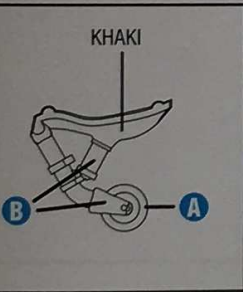
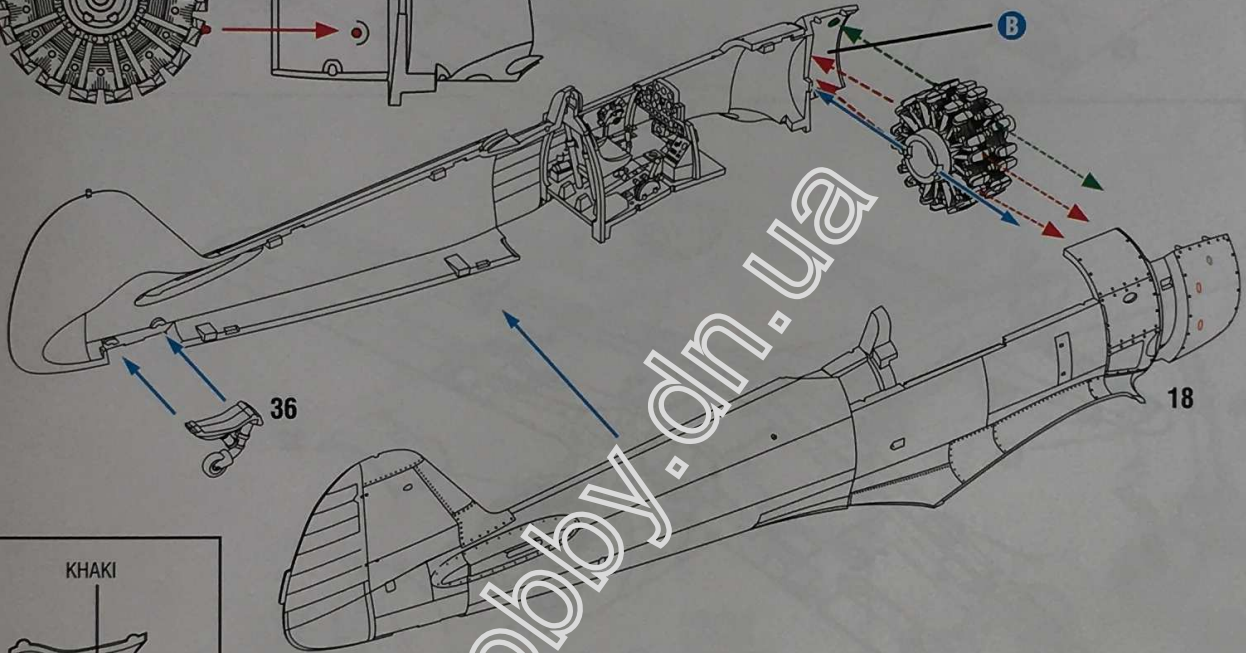
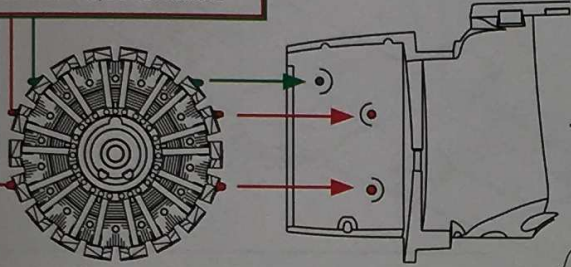


PINY MONTAŻOWE, NIE USUWAJ ICH/
LOCATING PINS, DO NOT REMOVE

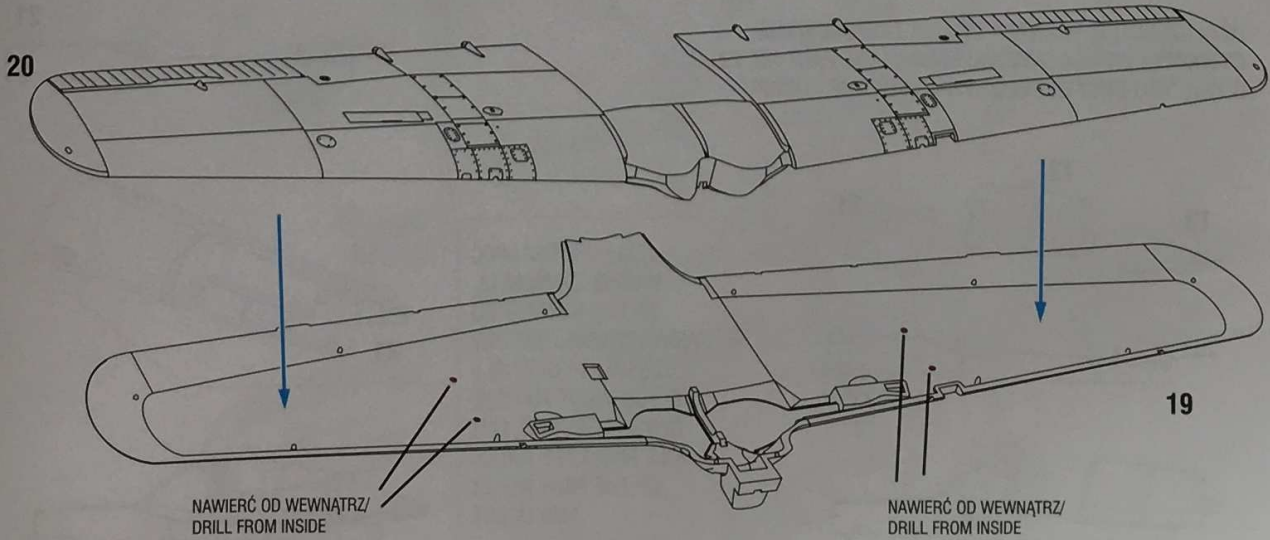
LUB ŚREDNI SZARY/
OR ENGINE GREY

MONTUJ BEZ KLEJU/
DO NOT USE GLUE

LUB ŚREDNI SZARY/
OR ENGINE GREY



10

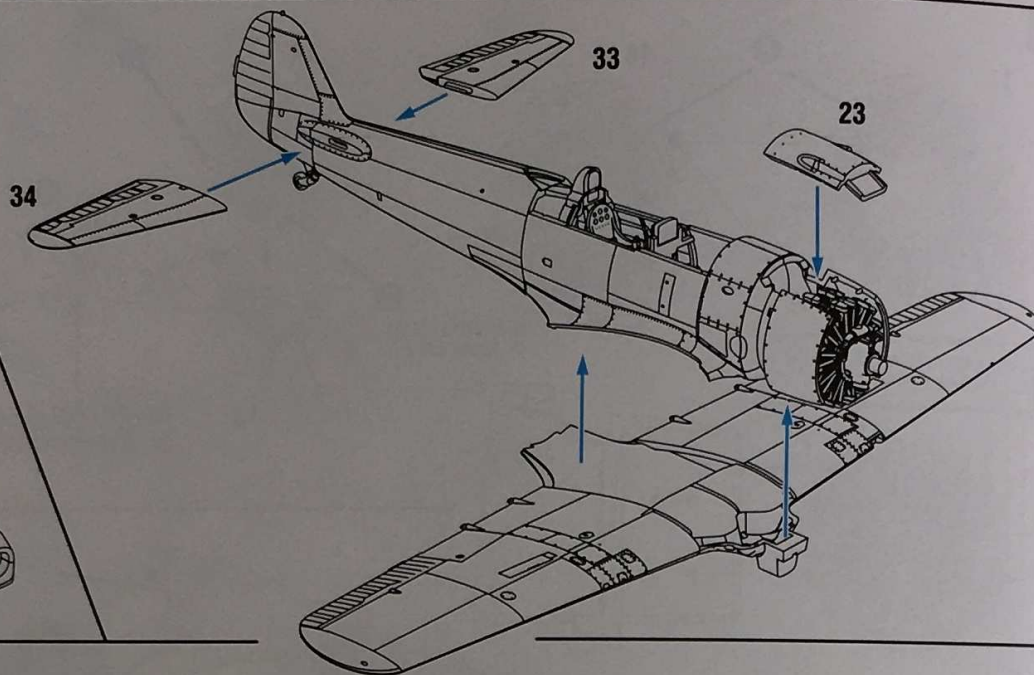


NAWIERĆ OD WEWNĄTRZ/
DRILL FROM INSIDE

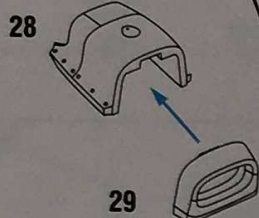
NAWIERĆ OD WEWNĄTRZ/
DRILL FROM INSIDE

11

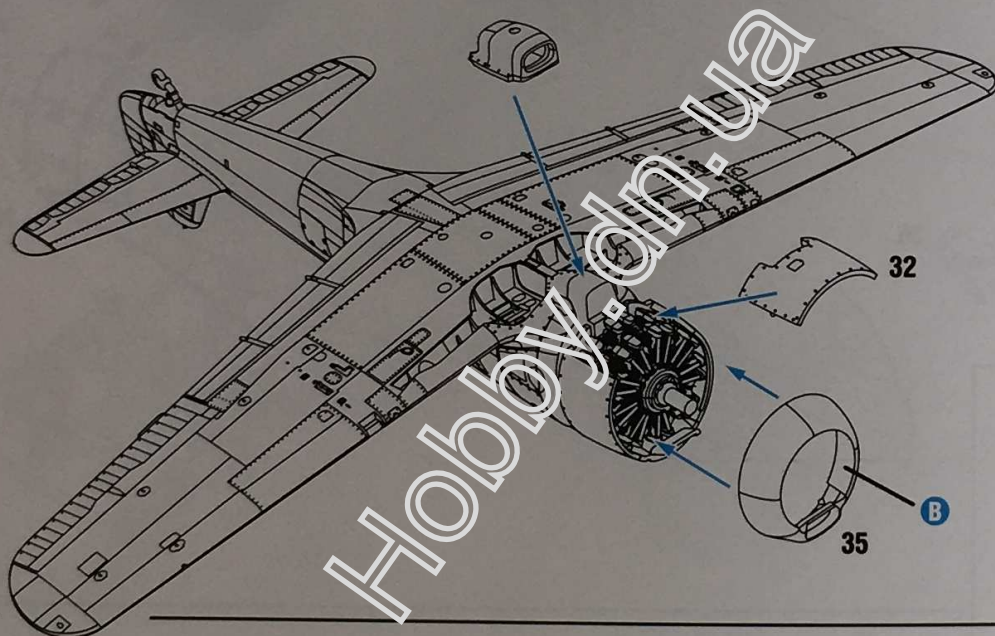
12



13

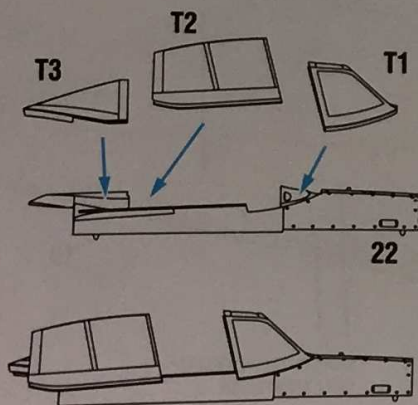


14

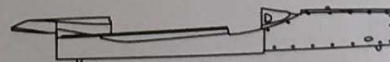


15

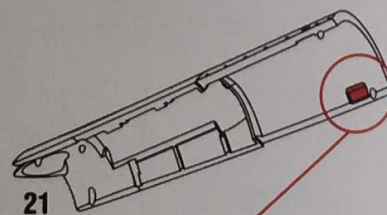
UŻYJ CZĘŚCI 22, POZWALA ONA NA ZASTOSOWANIE
OTWARTEJ WERSJI OWIEWKI KABINY/ USE PART NO. 22.
IT GIVE YOU **ONLY OPENED** VERSION OF THE COCKPIT



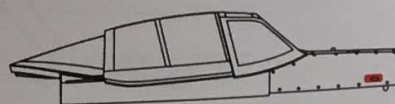
21



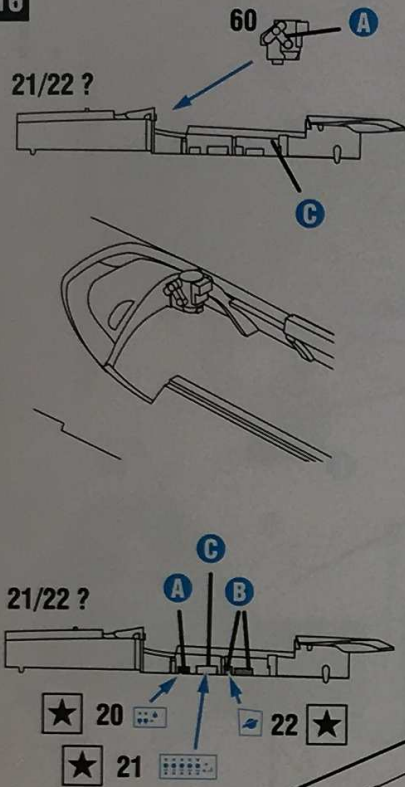
JĘŚLI CHCESZ MIEĆ
KABINĘ ZAMKNIĘTĄ,
WYTNIJ KSZTAŁT OD
WEWNĘTRZNEJ STRONY
CZĘŚCI 21 I UŻYJ JEJ/
IF YOU WANT TO HAVE
CLOSED COCKPIT, CUT
HOLE FROM THE INSIDE
OF THE PART NO. 21
AND USE IT.



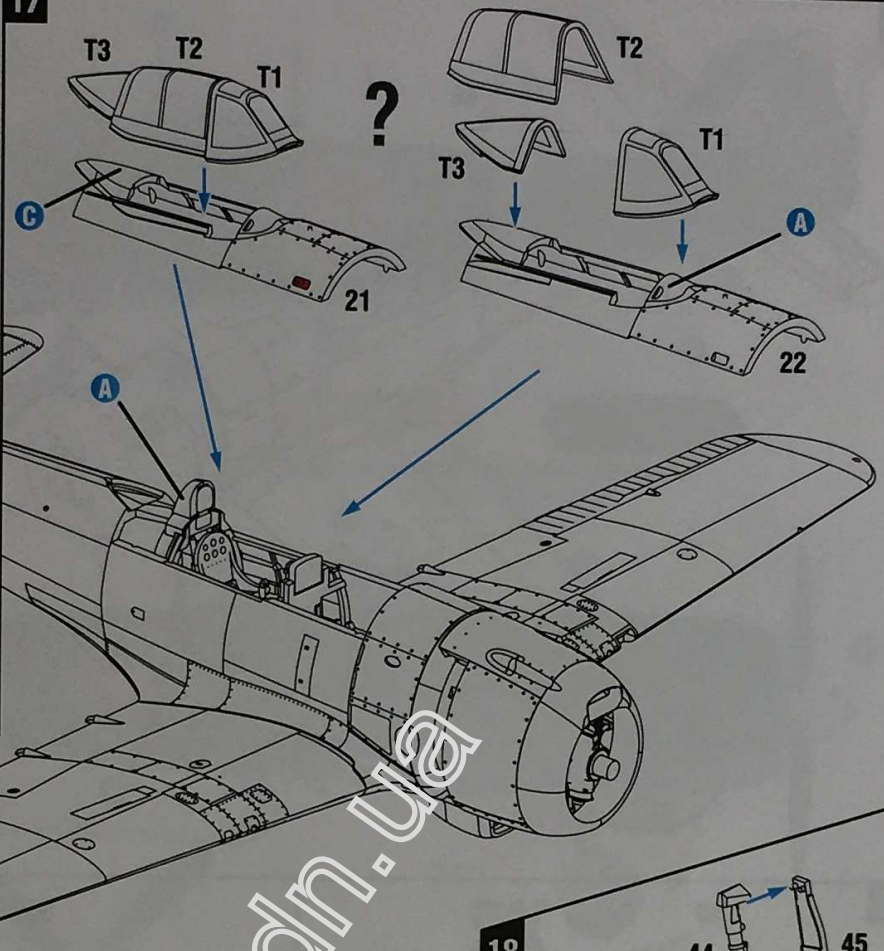
21



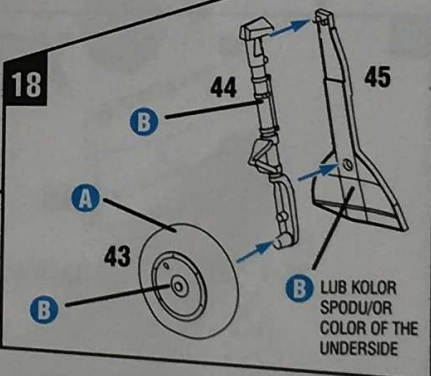
16



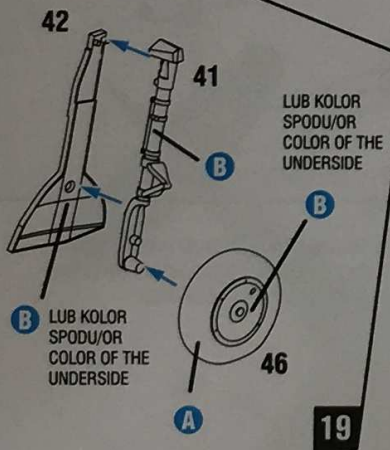
17



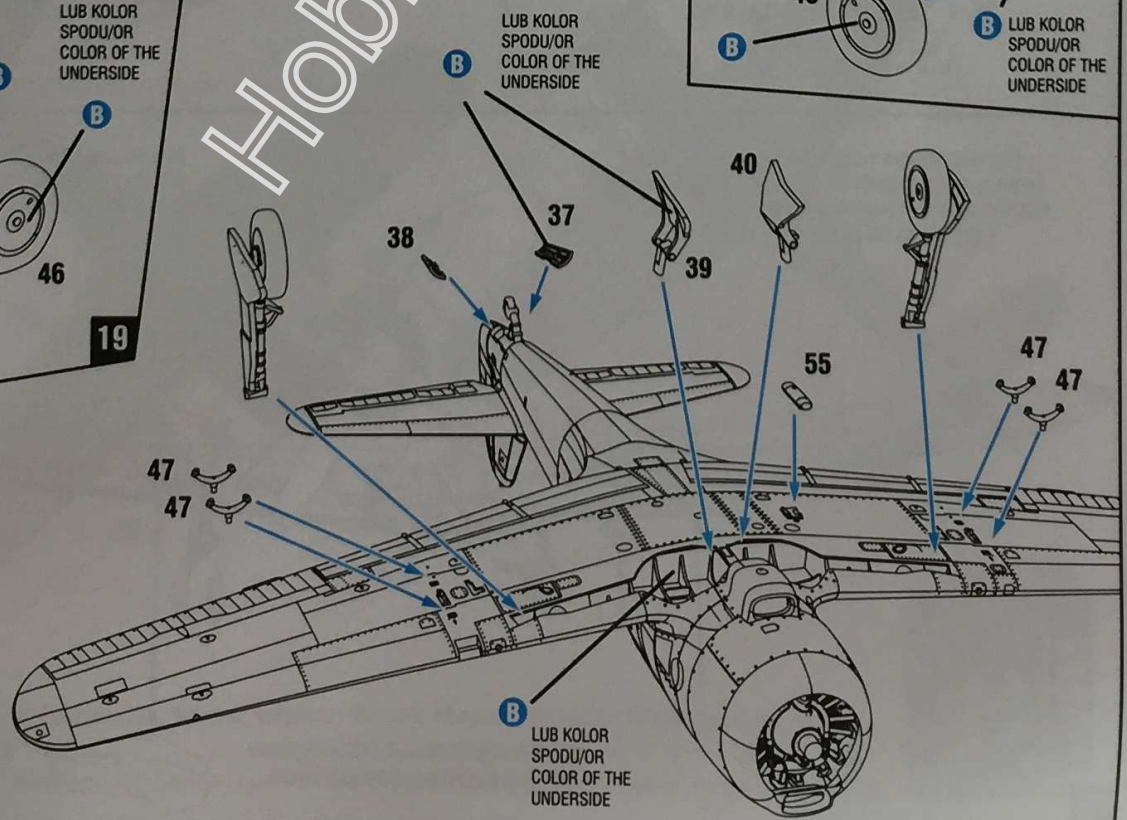
18



19

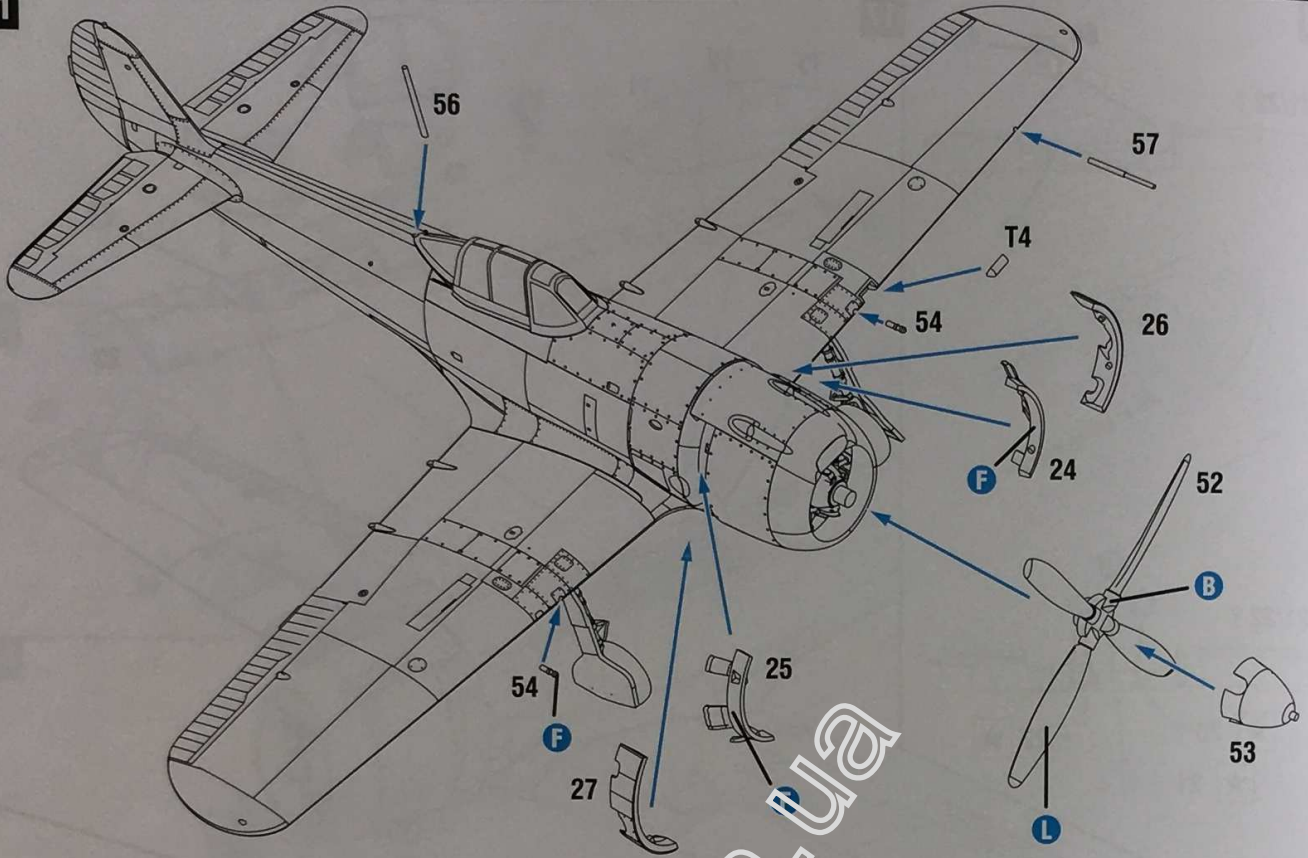


20

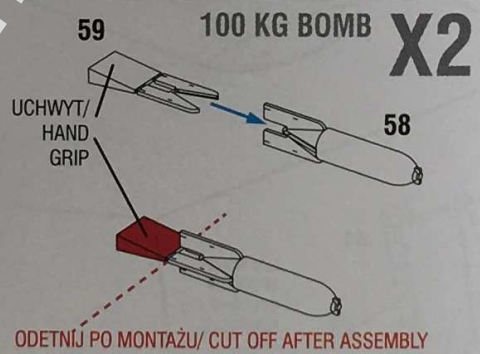
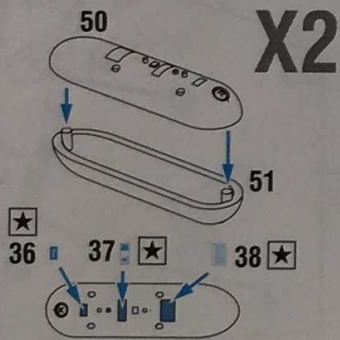


Hobby.dn.ua

21

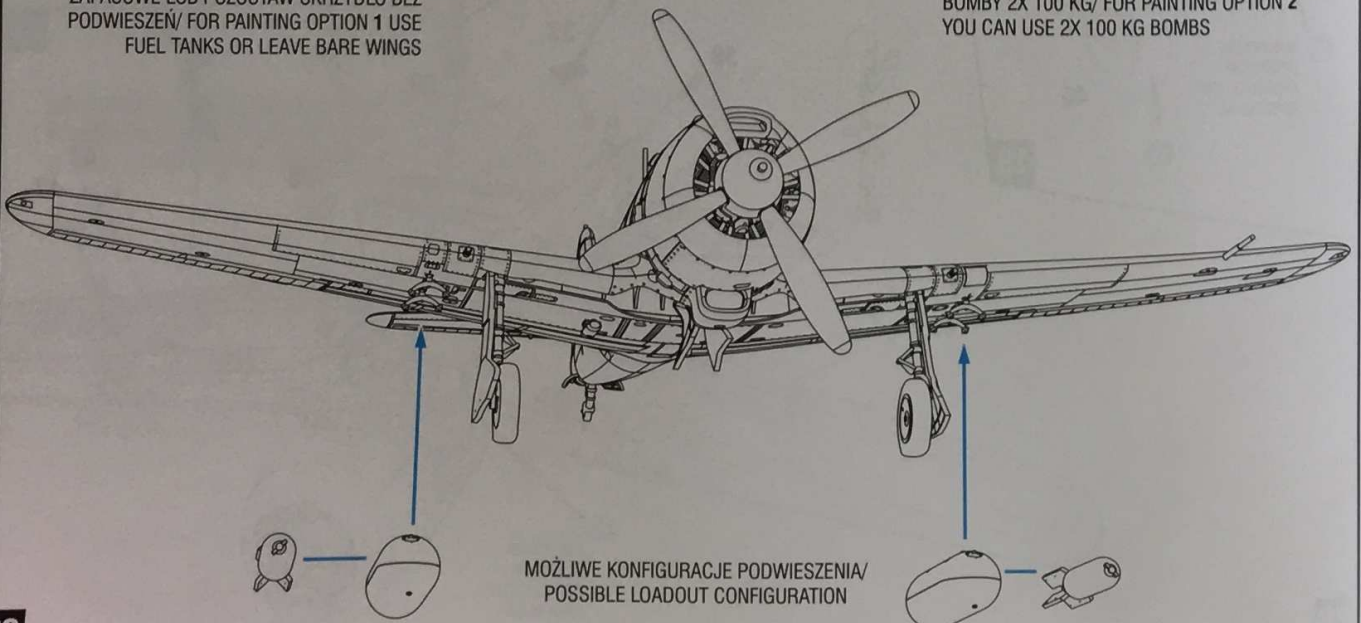


22



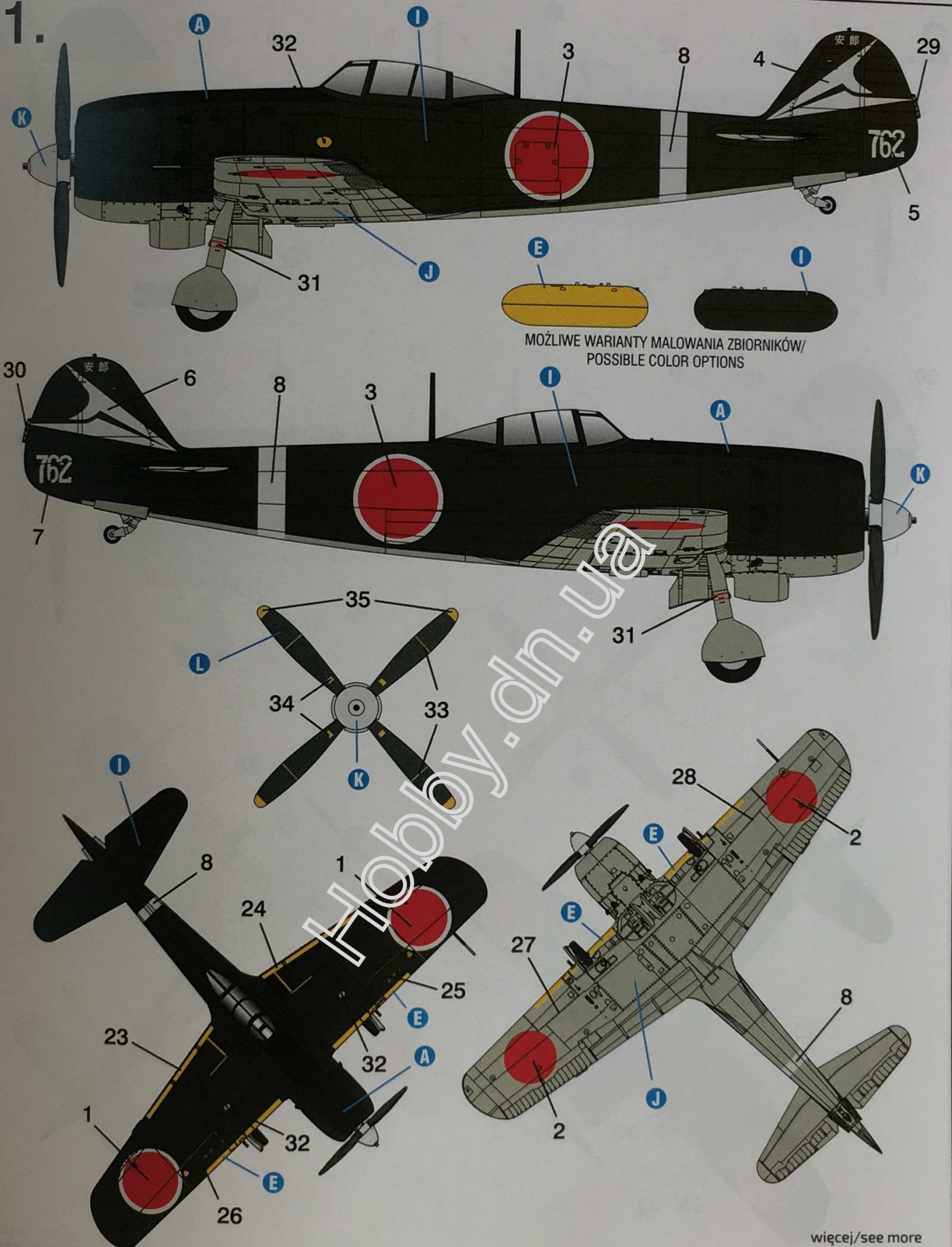
DLA MALOWANIA 1 PODWIEŚ ZBIORNIKI ZAPASOWE LUB POZOSTAW SKRZYDŁO BEZ PODWIESZEŃ / FOR PAINTING OPTION 1 USE FUEL TANKS OR LEAVE BARE WINGS

DLA MALOWANIA 2 MOŻESZ PODWIEŚĆ BOMBY 2X 100 KG / FOR PAINTING OPTION 2 YOU CAN USE 2X 100 KG BOMBS



23

1.



MOŻLIWE WARIANTY MALOWANIA ZBIORNIKÓW/
POSSIBLE COLOR OPTIONS

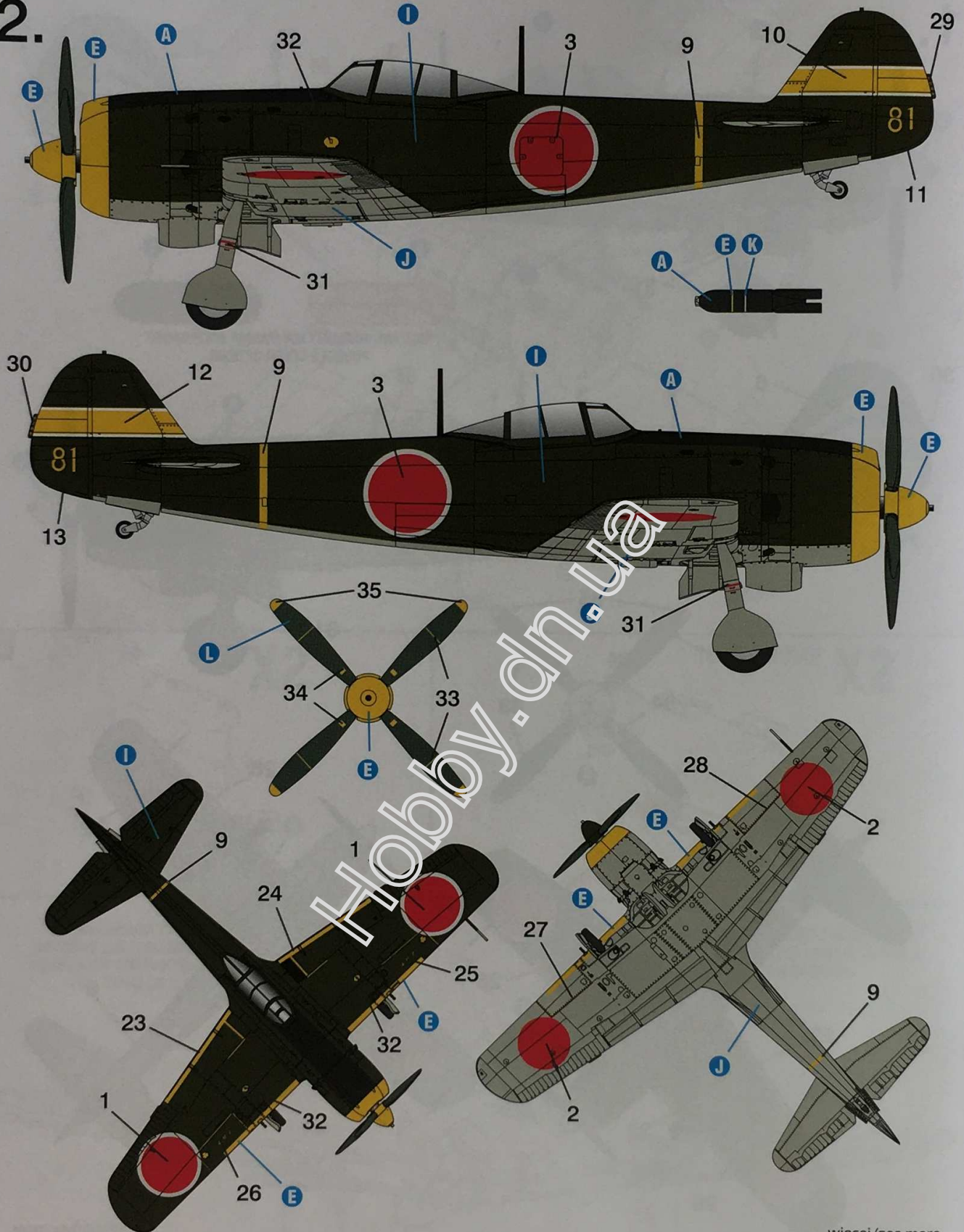
więcej/see more



Ki-84 Ko Hayate - 1. Chutai, 112. Sentai, kapitan Yasuro Masaki, lotnisko Nitta, Japonia, lipiec-sierpień 1945 r.
Ki-84 Ko Hayate - 1 Chutai, 112 Sentai, cpt. Yasuro Masaki, Nitta airfield, Japan, June-July 1945

<http://armahobbynews.pl/70052>

2.



Ki-84 Ko Hayate - 3. Chutai, 72. Sentai, Clark Field, Filipiny, początek 1945 r.
Ki-84 Ko Hayate - 3 Chutai, 72 Sentai, Clark Field, Philippines, early 1945

więcej/see more



<http://armahobbynews.pl/70052>